

Выйходитъ у Львовѣ
съ днія (хрѣмъ ходѣть
съ пр. кат. съять) съ 5-ой
годиной ко полудни.

Редакція и
адміністрація газеты
Чарніцкого ч. 8.

Листи приймають съ
жан. франкованіемъ.

Розміщенія неопеча-
ній земельній землі порта.
Документи не зберігають ся.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Програма подорожи Є. Вел. Цѣсаря у вересні с. р.

Вѣденський часописи помѣщають слѣдуючу програму подорожи Є. Вел. Цѣсаря:

Дня 2 вересня о год. 10 мін. 15 передъ полуднемъ вѣдѣ Монархъ зъ Ишль и удастъся на маневри 10 и 11 корпусу до Ярослава. Черезъ Вѣденъ перѣдѣ Монархъ о год. 5 по полудни. На двбрїці північної зелензницѣ прилучить ся часть дружины, що має бути зъ Є. Вел. чесливомъ на маневрахъ ярославскихъ. Въ Ярославѣ забавить Монархъ 3, 4 и 5 вересня, въ которыхъ то дніяхъ будуть вѣдбувати ся корпучні маневри. Дня 6 поїде до Краковця и забавитъ тамъ до пятницѣ 8 вересня. Потомъ вѣдѣ черезъ Радимно до Перешиля, де приїде въ пятницю о год. 10 передъ полуднемъ. По полудни удастъся ся Є. Вел. Цѣсарь до Стрыя, а дня 10 въ недѣлю приїде до Боршчеве. Ту днія 11 и 12 будуть маневри VII корпусу. Дня 12 вечеромъ вѣдѣ Є. Вел. до Вѣдня и стане тамъ 13 вересня рано.

Дня 15 вересня вечеромъ приїде до Вѣдня окремымъ поїздомъ князь англійскій Коннінъ и замешкає въ замку цѣсарському.

Дня 16 вересня въ суботу по полудни вѣдѣ Монархъ на маневри до Гінсъ. На другій день приїдуть тамъ князь баварскій Леопольдъ, Найд. Архікнязь Францъ Сальваторъ, кн. Коннінъ, король саскій Альбрехтъ и цѣсарь нѣмецкій. Найд. Архікнязь, презесь угорскаго кабінету Векерле и начальники властей пови-тають цѣсаря Вільгельма на двбрїці зелензницѣ.

Въ дніяхъ 18, 19, 20 и 21 вересня будуть вѣдбувати ся велики маневри підъ Гінсъ.

Дня 21 вересня по полудни поїде Є. В. нашъ Цѣсарь, цѣсарь Вільгельмъ, король саскій и Найд. Архікнязь Фридрихъ зъ дру-

жиною на ловы до Могачу, зъ вѣдки вернуть по півночи.

Дня 23 вересня будуть ловы въ Белі. Дня 25 верне Монархъ до Шенбруну. Дня 26 буде тамъ нѣмецкій цѣсарь и вечеромъ выїде до Берлина.

Курка а перець або коломийський ученій а етімологія.

I.

Чи знаєте, що то гуцуликъ? Певно думаете, що то маленький чоловѣчокъ, а коли вонъ великий то зве ся Гуцулъ, той самъ, що жив въ коломийскихъ горахъ, въ Івано-Франківськіхъ. Отъ видите що не вгадали; видко заразъ, що ви не учили ся етімології, бо коли євъ знали бодай такъ якъ коломийський ученій, то може бы й догадали ся, що гуцуликъ то не чоловѣкъ але горскій конникъ, на котрому люблять їздити не лишь наші Гуцули на ярмарокъ до Коломиї, але й дялкі галицькі редакторы та видавцѣ.

А чи знаєте, що таке тата етімологія? Менѣ видить ся, що такожъ не знаєте; то я вамъ скажу: етімологія, то наука, котра доходить, зъ вѣдки беруть ся слова въ якій не будь мовѣ. Але ви скажете може: На що то богато доходити, коли й невченый знає то, що слова не родяться якъ дѣти, лишь людіи ихъ видумують, коли имъ потреба. — Правда, що слова людіи видумують, але слова, бачите і поодиноки въ нихъ звуки черезъ сотки лѣтъ зміняються, якъ все на свѣтѣ, а наука, звана етімологією, доходить того, якъ було давнійше, а якъ єсть теперъ, якъ змінялися слова, закімъ стали такими, якъ суть теперъ. Суть всѣлякі науки і всѣлякі учени.

шесть скорше, такъ въ слѣдъ за нею наступало гонене жидовъ, бо розпускано вѣсть, що жиды затроюють воду въ керницахъ. Въ слѣдъ за пошестею ишли такожъ і походы бичовниковъ, бо людіи уважаючи пошесте за кару Божу бичували ся въ надїї, що переблагаютъ Бога і вѣдвернуть кару.

Друга велика пошесте, котра такожъ збрала множества жертвъ, бувъ ще такъ званий „горячковий танець“. Що то була за пошесте, то навѣть трудно поняти. Въ 1374 р. опанувала була мужчинъ і жінокъ въ церквѣ въ Ахенѣ якась непонятна горячка. Они почали бути танцювати та скакати якъ шаленій, доки ажъ многій зъ нихъ утомленій не попадали безъ памяти на землю. Другій зъ нихъ, що ще мали бѣльше силы, стали ихъ копати ногами та бити кулаками і такъ змушували ихъ зновъ до танцю. Та пошесте розширилась було скоро по цѣлій Нідерландрі. Навѣть людій зъ вищихъ становъ взяли бувъ страхъ передъ тою пошестею. Въ мѣсяць липеньше, якъ въ Ахені, проявилася ся була та пошесте въ Кельні і тамъ заразъ въ першихъ дніяхъ занедужало на ю бѣльше якъ 500 людей. Въ Мену заразило ся тою пошестею майже вѣдъ разу ажъ 1100 людей. Селяне і мѣщане, ремесники і служги, жінки, дѣвчата і хлопці занепали вѣдъ разу одинаково; ихъ взяла ся була якась дика пристрасті танцювати і танцювали безъ памяти всѣ разомъ. Рѣчъ зовсімъ

Передплати у Львовѣ
въ Адміністрації „Газети
Львовской“ і въ ц. к. Стра-
ростахъ ізъ провінції:
на цѣлій рокъ 4 вр. 40 к.
на півъ року 1 вр. 20 к.
на четверть року — 60 к.
місяцію 20 к.
Поодиноке число 1 к.
Зъ поштовою інре-
смакою:
на цѣлій рокъ 5 вр. 40 к.
на півъ року 2 вр. 70 к.
на четверть року 1 вр. 35 к.
місяцію 45 к.
Поодиноке число 3 к.

Пошести въ середніхъ вѣкахъ.

Посля І. Пізенбека.

(Конець).

Дивна рѣчъ, що якъ разъ такъ велика пошесте якъ чорна смерть, дала ровночасно і початають до великого розвитку і поступу на многихъ поляхъ життя суспільного. Въ другій половинѣ 14 столѣття зачинає въ Нѣмеччинѣ сильно розвивати ся торговля і промисль, науки і штуки зачинають процвітати. Въ ту пору припадає заснованіе університетовъ въ Праздѣ въ 1348 р., въ 1365 у Вѣдні, въ 1386 въ Гайдельберзѣ, въ 1389 въ Колонії і 1392 въ Ерфуртѣ. Загальний характеръ 14 столѣття та пошесте мало змѣнила; підъ ту пору і безъ того варилось ся та кипло середъ суспільностей та добували ся на верхъ дики приєсти. Розладъ вѣдъ 1349 р. ажъ до 1350 р., походы т. зв. бичовниковъ та гонене жидовъ стоять вправдѣ въ тѣсній звязі зъ пошестею, але они суть все таки наслѣдками характеру тодішнього часу. Гонене жидовъ пересувалось изъ заходу на всхѣдь, походы бичовниковъ переходили зѣ всходу на заходь по Нѣмеччинѣ, а обѣ тѣ подѣй збігли ся въ Шtrasбурзѣ і Фландрі ровночасно. Де дйшли по-

природна, що при тѣмъ не обійшло ся безъ розбудження похотей і розпусты. Тодішній лѣкарѣ дивили ся безсильні на ту пошесте і не знали нѣякої ради; она була для нихъ якоюсь непонятою загадкою. Духовенство молило ся по церквахъ до Бога, щоби вѣдвернувъ вѣдь людей то нещасте, і наказувало строгі посты. Такъ лютивъ ся той горячковий танець въ мѣстахъ надъ Реномъ цѣлій рокъ і ледви що удало ся его трохи усмирить; зовсімъ его придушити не було способу. Танцюючи призывають на помочь св. Івана Хрестителя а зъ того пішла була въ народѣ повѣрка, що они танцюють въ честь того святого і въ честь Божу. Требажъ знати, що подобно якъ у насъ ще до нинѣ осталось поганське свято Купала, такъ і въ околиці мѣста Ахену обхожено якъ разъ па св. Івана подобне торжество поганське, підчасть котрого запалювано вечеромъ огнѣ і танцювано доокола нихъ; коли жъ то торжество якъ разъ въ 1374 р. знесено і заказано обходити, то въ народѣ пішла була повѣрка, що то той заказъ подблатвъ такъ сильно на нерви многихъ людей, що ихъ ажъ взяли ся горячковий танець. Зъ відеси то й пішла була перша назва сей пошестії „танець св. Івана“.

Подобна пошесте проявилася ся була знову въ 1418 р. въ Штраубурзѣ а незадовго потімъ і въ другихъ мѣстахъ надъ Реномъ і въ Бельгії. Пошесте виступала симъ другимъ наворотомъ ще сильнійше якъ першимъ ра-

Колиже въ послѣдніхъ рокахъ міністерство просвѣты взяло ся заводити якієсь ладъ въ правописахъ школьніхъ книжокъ, въ нѣмецкихъ, польскихъ и рускихъ (міністерство просвѣты зажадало вѣдъ Поляковъ ще въ 1888 р., щоби они управильнили свою правопись) и коли наконецъ на ждане и за радою рускихъ знанокъ мовы постановлено и въ рускихъ книжкахъ школьніхъ заводити улѣпшенну або т. зв. фонетичну правопись, стали всѣляти не-доуки, особливо же москофілы, дуже противъ тої правописи выступати и де лишь можуть та якъ можуть стараюти ся вмавляти въ людей, що та правопись зла, що она непотрѣбна, що то Поляки євъ выдумали, та накидають євъ теперъ Русинамъ, щоби вѣдакъ завести латинське письмо въ рускій мовѣ и т. д., словомъ, подбурють людей противъ нової правописи на всяки способы до того степеня, що навѣть кажутъ, щоби родичъ не вписували своїхъ дѣтей до рускихъ школъ лиши до польскихъ. Зъ того вже видно ажъ надто добре, о що розходить ся москофіламъ: о то, щоби Русини не учили ся своєї рідної мовы, щоби руска мова не розвивала ся и щоби рускій народъ, рускій селянинъ позбстававъ вѣчно въ темнотѣ, а черезъ то и зйтівъ на ще бльшу пужду, якъ та, въ якій доси живъ. Отъ видите, куды то дорога!

Ті противники руского народу знайшли собѣ въ послѣдніхъ часахъ догодне мѣсце до своеї агітації противъ нової правописи въ газетцѣ, що виходить въ Коломыї підъ заголовкомъ „Gazeta Nauczycielska“. Требажъ ще для лѣпшого зрозуміння рѣчи розповѣсти бдай коротенько, хто видає и редактує ту газетку. Видавцемъ на той газетцѣ підписаный п. Ізидоръ Трембицкій, зъ роду Русинъ. Вѣнь бувъ зъ разу учителемъ народнимъ и свого часу бувъ замѣшаний въ москофільській процесії, звѣстній у насъ підъ назвою процесу Ольги Грабарть. П. Трембицкій, котрый зінавъ ся зъ звѣстнімъ Мирославомъ Добрянськимъ и бувъ єго агентомъ для слѣдження за россійскими революціонерами, мѣжъ іншимъ и купувавъ „гуцулика“ для тогожъ Добрянського на поручене п. Маркова, теперѣшнаго властителя москофільського органу „Галичанина“. (Мимоходомъ згадаєму, що „Галичанинъ“ по-мѣстивъ теперъ въ дословній перекладѣ статейку, о котрой буде познѣше бесѣда, зъ Gazet-ы Nauczycielsk-ої). Редакторомъ згаданої газеты є п. Мацей Mixta, скончивъ одну чи повтора, а нехай и бльше кляєть гімназіальніхъ, вѣдбувъ вищій курсъ науки книгарской въ давній книгарні Мілковскаго у Львовѣ и бувъ опосля, а може й єсть—не знаємо—

книгарникомъ въ Коломыї. Ну, се нѣяка не-чесь для п. Mixta. Найславнѣйшій нинѣ въ Европѣ астрономъ, Бессель въ Берлінѣ, учивъ ся первѣстно продавати перець, а нинѣ знамено обчисляє дороги звѣздъ. Длячогожъ бы п. Mixta не мавъ знати ся на редакционю педагогічної газеты и не розумѣвъ ся на правописи та ще рускій? Толькожъ нехай п. Mixta позволить намъ сумнівати ся о его здѣбностяхъ педагогічныхъ и лінгвістичныхъ.

Отже въ той Gazet-ѣ Nauczycielsk-ої по-мѣстивъ якісь „ученый“ довшу статейку підъ заголовкомъ: „Nie czuji drugiemu, co tobie nie moile“. „Ученый“ авторъ, видно зъ якоисъ соромливости не важивъ ся навѣть підъ пломбомъ своеї мудрої головы поставити свое по-вне имя, лишь підписавъ ся буквами „S. S.“ — очевидно знамя, підъ котримъ воюють наші москофілы, характеристичне для нихъ коренне „ss“. Въ статейцѣ той видає авторъ нѣбы то противъ Поляківъ за то, що они роблять пакость Русинамъ, вводячи мимо ихъ волѣ нову правопись до ихъ письма а властиво видає вонъ противъ тихъ Русинівъ, що суть за введенемъ по школахъ нової правописи и зручнимъ маневромъ старає ся агітувати мѣжъ народними учителями та показати имъ, що ось то навѣть безсторонній Поляки, навѣть органъ (?) народного учителства, польська газета, суть противній нової правописи. Мы бы о свїт статейцѣ коломийського „ученого“ и не згадували, бо знаємо, що „горбатого и земля не виправить“, але що той учений вилѣвъ до своеї мудрости и „Народну Часопись“ то будемо старати ся ту его мудрѣсть розобрati и близше пояснити.

Переглядъ політичний.

Вѣденські газеты доносять, що мілюють зр. ухвалений Радою державною на запомоги для урядниківъ державнихъ буде остаточно роздѣленій въ слѣдуючому мѣсяци въ той спосібъ, що найблѣйші сумы мають припасти для урядниківъ підвладніхъ міністерствамъ торговлї фінансовї и судовництва. Запомоги будуть виносити 40 до 100 зр. Особливо будуть увзглядненій діючістю при низшихъ судахъ.

Бесѣда ки. Бісмарка виголошена минувшою недѣлї въ Кісінгентѣ передъ вѣдвѣдавшиими єго гостями зъ Турингїв зробила въ берлинськихъ кругахъ правительственныхъ якъ

молили ся и постали та ходили громадно на вѣдпусти до мѣсцевостей, де були каплицѣ або церкви присвяченій сему святому и то имъ помогало. Вѣдъ сеи поры пішли назва на ѿ пошестії „танець святого Вита“ и лишила ся ажъ до нинѣ.

Ажъ зъ початкомъ 17 столѣття почала була ся пошестії въ Нѣмеччинѣ щезати. Старій лѣтописи розказують, що ще въ 1623 р. напала она була колькохъ людей въ Дрефельгавенѣ коло Вайсенштайнѣ у Віртембергїи и они танцювали день и ночь, доки ажъ не погинули. При свїт нагодѣ цѣкаво може буде згадати, що коли торбѣ зъ причини грбзної небезпечності вѣдъ холеры почалися робити у Львовѣ сапітарній порядки, розбійша ся була въ найнижшихъ верствахъ чутка про якихъ людей, що вже вѣдъ Рѣзда танцюють и будуть ажъ до смерти танцювати. Де то стала ся, не умѣть нѣхто сказати; одинъ казали, що то стало ся у Винникахъ підъ Львовомъ, другій говорили, що въ Мілітинѣ, а ще інші, що въ Підкамени. Очевидно хтось изъ служби мусульманъ підслухати повише оповѣдане про танець св. Вита у Віртембергїи у своїхъ пановѣ и розповѣвъ то дальше, а жива фантазія перекинулась та сторожихъ львівськихъ перенесла то заразъ на нашъ ґрунтъ.

Въ половинѣ 17 столѣття перенесла ся була та пошестії до Італії, де є ї називано „тарантоля“, а людей, котрýchъ она опанувала, „тарантуляті“. Була, бачите, повѣрка, що танець сей походить вѣдъ укушеня великого паука, що живе въ Італії и называє ся тамъ таран-

тайбрше вражѣнє. Признають євъ отвертою провокацію противъ нинѣшнього правительства и Пруссії, котримъ кн. Бісмаркъ приписує стремлене до зруйновання всякої независимості удѣльнихъ державъ нѣмецкої державы.

Въ Неаполі повторились вчера розрухи знову. Товна страйкуючихъ вѣзвниківъ зъ крикомъ перебѣгала улицами и ломила лѣхтарнѣ та вибивала въ склепахъ вікна виставовової. Войско мусѣло робити порядокъ. Арештовано 200 людей. Залогу въ мѣстѣ забльшено до 12000 а войско уставилось на головныхъ улицяхъ и площахъ. Префектъ видає вѣдозу, въ котрой промавляє до мешканцівъ въ имени патріотизму та просить ихъ, щоби старали ся удержати спокой и порядокъ.

Новинки.

Львовъ днія 26 серпня.

— **Іменованія и перенесенія.** П. Намѣстникъ іменується практикантовъ будівництва: Володимира Обертильського въ Новомъ Санчи и Миколу Тымінського въ Станіславовѣ адъюнктами будівництва, а практиканта будб. Антона Корасевича перевезе въ Львова до Самбора Дирекція почтъ перенесла асистентовъ: Ферд. Пивоцкого въ Кракова до Ярослава, Стан. Стоха и Варто-ломея Литвина въ Ярослава, першого до Кракова, другого до Дрогобича, и Стан. Петрикоцкого въ Дрогобича до Ярослава.

— **Маршалкомъ ради новѣтовон въ Лѣську** выбраю п. Ем. Лѣщицького, властителя Лобовы, а єго заступникомъ п. Ос. Пановскаго, начальника обшару дубровскога въ Устрѣвкахъ.

— **Зъ круговъ потаріяльнихъ.** Потарь Ив. Юркевичъ перевезе ся зъ Борянѣ до Лѣска.

— **Доповідючій** выбѣръ посла на соймъ красивъ въ громадь сельськихъ повѣта долинського, на мѣсце по-мершого недавно бл. о. Маріана Мазарокого, розписало Намѣстництво на день 6 жовтня с. р.

— Рада мѣста Львова рѣшила вибудувати дамъ приходжій за 15.000 зр. для церкви св. Параскевії на жовтівському передмѣстю у Львовѣ.

— На будову руского театру вложили гость на весілю въ Дорѣ у о. Блоњского на руки п. И. С. 10 зр. 50 кр.

— **Въ науковомъ варстать для робить въ дереві** въ Коломыї єсть ще мѣсце для трехъ учениківъ. Умовы принятія такій: окончена школа народна и зобо-

туля, вѣдъ мѣста Таренту въ полудневій Італії, въ котрого околици головно проживає. Не вѣдъ рѣчи буде згадати про тарантолю хочь кобъкома словами, бо ще й доси вѣрять люде, що вѣдъ укушеня паука можна дѣстati танець св. Вита; таажъ єнасъ учено о тѣмъ въ школѣ. Паукъ тарантоля (Tarantula Apuliae), що проживає не лише коло мѣста Таренту, але и скрбъ по Італії, въ Іспанії и Португалії, не єсть зовсімъ ъдовитий; правда, що вонъ може укусити и тѣло вѣдъ того спухне, але впрочомъ не лише нѣякихъ наслѣдківъ. Паукъ той єсть до 4 центімстрѣвъ довгій, рудавої барви зъ бѣлавими смугами. Про наслѣдки его укушеня, въ котрѣ въ Італії сильно вѣreno, лишивъ намъ італіанській учений Альдронді зъ 1608 р. такій описъ: „Тарантуляті або спѣваютъ безустанно, або сим'ють ся, або плачуть та заводять; одні западають въ безконечный сонъ, другі не можуть спати. Найблѣйше людей дѣстati блювоту, танцюють и потять ся, інші дрожать на цѣломъ тѣлѣ и дѣстають бите серця. Они не можуть знести чорної або синої краски, за то люблять червону и зелену. Щоби тарантулятівъ виїдчили, грають имъ на якомъ інструментѣ двѣ мельодії: „часторале“ и „тарантолю“, танцѣ, котрї въ деякихъ дѣлахъ суть старанно записаній. Недужі зачинають тогдї танцювати, потять ся сильно и утомленій падуть на землю; тогдї заносять ихъ до постелѣ, а коли они пробудять ся, то суть вже здоровій и не знають, що зъ ними дѣяло ся“. Зъ опису сего видко ясно, що слабѣсть

взяли родичів або співкуна, що будуть хлопця посылати на науку через цілі три роки. Зголосувати ся треба до заряду наукового варстата для роботи въ дереві въ Коломиї, або до дирекції "Гуцульської промислової спблки".

— „Народний Спілки“ засновують ся въ Хоти мірѣ и Колінськіхъ повѣта городенського, въ Гостовѣ повѣта товмачкого и въ Илинськіхъ повѣта снятинського.

— Народний Домъ въ Самборѣ. Недавно тому виринула гадка межі любителеми вѣтчины, щоби оснувати въ Самборѣ домъ народного для пом'щення філії Просвѣти, Бесѣдъ и Торговлї. На тую благородну цѣль вложили вже декотрій Русини добровольній датки. — Тіи жертви вложено въ касу щадничой ч. 19.926. Дальшій датки упрашають посылати на руки Вол. Слюзара, ц. к. проф. гімн. въ Самборѣ. Вправдѣ тая глубокоумна гадка може въскорѣ знайде успѣхъ при такъ многородныхъ складкахъ, які въ новійшихъ часахъ настали на Руси, будячої ся чимъ разъ бльше въ довговѣкового сну до народного житя, то все таки заслугована на узанане всѣхъ нашихъ патріотівъ.

— Двоєнство. У львівському судѣ карномъ вѣдбула ся передача головна розправа о незвичайному злочинствію. Двоєнство. Прокураторъ державный обжалувавъ Ивана Хорвата, 30-лѣтного заробника при фабрицѣ цеголь, що оженивъ ся въ друге въ Ілою Маленчуковою, хотій єго перша жінка Ганка жіє. Хорватъ привнавъ ся зовсімъ до вини. Оборони єго въслухавъ трибуналъ въ великою цѣкавостю. Хорватъ розповівъ звичайними словами свою суму долю. Коли ми, каже, въ р. 1887 побрали ся въ Ганку, она заразъ привняла службу въ шинку и мене до неї називала. Я працювавъ тяжко, і якось въ початку жили ми въ згодѣ. Ажъ коли я побачивъ, що Ганка леда въ кімъ пристає, валивася, мою працю марнує, продаває ся и мене незѣри, я не мгль того довше терпѣти, гнівавъ ся и бивъ єї; а коли то не помагало, праневоливъ єї покинути службу въ шинку. Але то не довго такъ було, бо Ганка безъ шинку не могла жити, покинула мене и втекла. Правда, я єї не шукавъ, та чи я мавъ часъ на то? Я пішовъ до цегольні въ Зубри на роботу. Тамъ познавъ Євку Маленчуковою и полюбивъ єї, бо була працьовита; хочь она вольна і дѣвчина, а не дала нѣкому до себе приступити; вагалі мала всѣ ти добрі прихмети, котріхъ Ганка не мала. Познавши ся близьше, стали ми жити на вѣру. Богачъ мають гропі, можуть за нихъ все собѣ купити, і страву і сорочку, а бѣдакъ працює день а неразъ і въ ночі, безъ жінки і єї помочи рады собѣ дати не може. Ажъ ту якъ ми такъ жили въ році, священики і рускій і польський стали намъ дорѣкати, възвати, сварити, що ми людей псуємо, кавали намъ побрати ся, ну і я взявлъ другій слобі. — Трибуналъ засудивъ Хорвата на 3 місяцівъ вязницѣ.

— Нова церковь въ Луцѣ. Одеїнъ донесуватель „Дѣла“ пише: Щучи въ Тернополя до Золочева, мавъ

тарантоля не була нѣчого іншого лише танець св. Вита. Пошестъ та дойшла въ Італії въ половинѣ 17 століття до найвищого степеня, а вѣдакъ щезла зовсімъ безъ слѣду въ цѣлій Европѣ.

Наконець третою страшною пошестю въ середніхъ вѣкахъ були „англійській поты“. Пошестъ та пролягла ся. була першій разъ побитвѣ підъ Босворсъ у войску Генриха VII. въ початкомъ серпня 1486 р. Люди дѣставали насампередъ дуже сильно горячки, вѣдакъ дрожи и наразъ всѣ силы ихъ опускали; до того прилучали ся сильній болѣж колудка и голови, а на тѣлѣ недужихъ виступавъ такъ сильний пѣтъ, що здавало ся, що цѣле тѣло розплыває ся. Вѣдь того поту такъ заносило погано, що годѣ було коло недужого устояти. Найдальше до 24 годинъ наступала вѣдакъ смерть. Ледви що король вернувъ до Лондону, коли вже и тутъ, першій разъ 21 вересня, появилася та пошестъ і лютила ся ажъ до конця жовтня. Въ 1507 р. появилася она другій разъ въ Лондонѣ, а за третимъ разомъ въ 1518 р. вигинуло множество людей.

Однакожъ найсильнѣше виступила та пошестъ въ послѣдніхъ дніяхъ мая 1529 р. Зо страхомъ споглядала вся Европа на англійській острови, побоюючись, щоби ся пошестъ не перенеслася въ вѣдакъ и до Европи. Та и стало ся то, що люди побоювали ся. Дня 25 липня 1529 р. появилася ся пошестъ въ Гамбурзѣ; завѣзъ єї туди зъ Лондону голиштній корабельникъ Еверсъ, котрій тамъ і заразъ першого дня померъ разомъ зъ 12 своїми моряками. Заразъ слѣдуючої ночі

я нагоду, потѣшились видомъ въ вѣдакъ вагона новою церквою величавою въ селѣ Луцѣ підъ Золочевомъ. Бляхою і дахомъ крыта церковь, въ одною високою круглою банею, окраша цѣлу околицю. Резціваний рѣдкою мурованою церквою въ волочівському, я наложивъ і дороги, щоби зъ близька приглянутись та розвѣдати де-що близьше, — і отъ що я довѣдавъ ся: Плянь церкви робивъ, вдається, п. Нагбрній въ Львова і тому церковь у вѣдаку і головныхъ нарісахъ представляєсь дуже симетрично і гарно. Стѣни въ тесового каміні, дахъ въ червоній дахомъ, копула крыта цинковою бляхсою въ гарнімъ богато волоченимъ хрестомъ — і то все въ прилученії селѣ (філії), числячими ледви 250 душъ. Люди велими гордї на свою церковь — і хотій були її мѣжъ ними деякі (чи три, чи чотири) фундатори, що жертвували по 50—100 зл., — але кождый говорить, що цѣла заслуга въ будовѣ тої церкви належить до о. Бородайкевича, котрій потрафивъ въ короткому часі, безъ розкладання тягару на прихожань, толькъ заполаднюю господаркою въ вчеличкому лѣсі церковидому припровадити до такої величавої церкви. „Бувало ї такъ — розказували громадине — що въ самій найгорячій жніва три пари коней о. пароха взверненії въ поля бѣхали по цоглу! Тодѣ вже ї мы, загрѣтій примѣромъ отця духовного, посылали свои коні — і такъ скончили мы домъ божій.“

— Утопивъ ся въ Сянѣ въ Журавиці асистентъ велізничій Крамерт, що оногди пойшовъ купати ся около 5 ои години въ полудня. По якому часу вайдено єго вже неживого і то въ мѣлкій водѣ, заразъ при березѣ. Заряджено слѣдство.

— Михайло Ельвіро Андріоллі, відомий рисовникъ, ілюстраторъ польський, померъ оногди въ Налечовѣ, проживши 57 лѣтъ. Єго ілюстрації до робіній польськихъ творівъ незвичайно богато, а всѣ вказують на незвичайний талантъ і поетичну вдачу Андріоллю.

— Холера. Дня 24 серпня захорували въ Надвірній і Делятинѣ по 2 особи, въ Коломиї і Воскресинцяхъ по 1, въ Краковѣ 1, въ Стрѣльцяхъ великихъ у бжескому повѣтѣ викрили двохъ хорихъ. Померли: въ Делятинѣ і Микуличинѣ по 1 особѣ, у Воскресинцяхъ 2, въ Зарѣчу въ пов. надвірнянському 2. Дослѣджене, що випадки смерти въ Надвірній, Касинѣ великій і Воскресинцяхъ були въ причини холери. Въ Червонцяхъ були доси три випадки холери.

— Часопись божевольнихъ Journal des Debats помѣстивъ статию про въдавану недужими шпиталю Бісітеръ часопись п. в. „Анті Алієністъ“. Тота газета має на метѣ строгу критику знання і поступовання психіатрівъ. Єї редакторомъ єтлінгеръ, булий антикаръ, що терпить вѣдь двохъ лѣтъ на т. въ моральній збоченії ума. Фейлтони і афоризми „Анті Алієніста“, възначують ся неразъ дотепомъ, якого не повстydивсь бы вѣдакъ въ бульваровихъ дновниківъ. Не лише парижский лѣ-

померло въ Гамбурзѣ на ту пошестъ 60 людей. Такъ лютила ся она тутъ черезъ 9 днівъ, забираючи чимъ разъ бльше людей. Дня 30 липня появилася була пошестъ въ Любецѣ, вѣдакъ въ Розтоку, Щетинѣ, Кольонії, Франкфуртѣ і т. д. Въ Шtrasburgѣ появилася она 24 серпня і до двохъ днівъ забрала 3000 людей. Въ Прусахъ померло на ту пошестъ до колькохъ днівъ ажъ 30.000 людей, а въ Августбурзѣ до тиждні 8.000. Познайшо перекинулася була пошестъ до Данії і Скандинавії, а іайпеніїше показалася була въ Швайцарії, въ мѣстахъ Бернѣ, Солотурнѣ і Базилеї.

Якій страхъ пішовъ бувъ по людехъ, трудно описати; найгорше було то, що летомъ блискавки ширились вѣлякі неправдиві вѣсти о мукахъ, якихъ достають недужий, котріхъ захопить та пошестъ. Рівночасно розйтлася була і така погрѣка, що вѣдь тої пошести можна виратувати ся лише въ той спосібъ, коли чоловѣкъ буде черезъ 24 годинъ безустанно потити ся. Недужихъ і здоровихъ пхано въ розпалений печі, укрывано горами подушокъ та перинъ, а тѣ, що недужихъ ратували, сїдали ще зверху на подушки, щоби ихъ добре придушити, аби тепло зъ підъ нихъ не втѣкало. Люди таки на правду живцемъ шкварили ся і душили ся підъ перинами та подушками. Навѣть лѣкарѣ радили таку курацію та пускали ще й кровь до того. Іще разъ показала ся була та пошестъ въ Англії въ цвѣтні 1557 р., але вже послѣдній разъ, забрала ще множество людей і щезла на вѣки.

карѣ, але ї французь державій бувають тамъ перавь предметомъ удачныхъ жартівъ. Давнійше дѣставало ся часто Гамбетѣ, нинѣ ставъ жертвою Етлінгера превезь міністромъ Ділі. Недавно піднесла одна статья сеї часописи *дуже важну* а занедбану справу негітінічного а наївъ шкодного способу умѣщування божевольнихъ по колька въ одній комінатѣ і недужихъ на рівні роди божевольства. „Таке поведене могло бы и наїздоровий пихъ людівъ вробити божевольними“, каже часопись „Анті Алієністъ“ виходить въ 40 гектографованихъ комінхъ і головными его передплатниками суть лѣкарѣ психіатри. Справоздавець Journal des Debats примѣчує, що та панове найдуть въ агаданії часописи не лише розривку, але ї науку.

Росподарство, промисль і торговля

— Станъ воздуха за минувшій доби чи сліди вѣдь 12 год. въ полудне дня 25 серпня до 12 год. въ полудне дня 26 серпня: Середній температура була + 15.4° Ц., найвища + 20.4° Ц. вчера по полудні), найнижча + 10.4° Ц. въ ночі. Барометръ іде въ гору (762). Вѣтеръ буде західний, середній температура остане ся + 16.0° Ц., небо буде легко захмарене, хвилевий дошъ, погода.

— Ціна збіжка у Львовѣ дня 25 серпня: пшениця 8.50 до 9.—; жито 6.25 до 6.50; ямінь 5.50 до 6.75; овесъ 6.25 до 7.—; рѣпакт 13.— до 13.50; горохъ 7.25 до 10.—; вика —— до ——; насѣннє льняне —— до ——; бобъ —— до ——; бобикъ 5.75 до 6.25; гречка —— до ——; конюшина червона 60.— до 70.—; бѣла 65.— до 85.—; шведска —— до ——; кмінокъ 24.— до 26.—; аніжъ 33.— до 34.—; кукурудза стара —— до ——; нова —— до ——; хміль 125.— до 150.—; спіртус готовий 16.— до ——

ТЕЛЕГРАМЫ.

Будапештъ 26 серпня. Після справоздання о станѣ холери було въ Добрادѣ 2 випадки занедужання а 4 випадки смерти, въ Кішварда 2 випадки смерти, въ Цурку два випадки занедужання, а въ чотирохъ мѣсцевостяхъ берегіского і сатмарського комітату по 1 випадкові занедужання.

Прага 26 серпня. Въ процесії за розрухи въ дні 18 с. м. недалеко вольшанськихъ кладовищъ, де покалчено колькохъ поліціянівъ, засуджено 7 обжалованихъ на кару вязницѣ вѣдь 15 мѣсяцівъ до сѣмь днівъ; восьмь обжалованихъ увильнено.

Лондонъ 26 серпня. Въ полудній Валі страйкує ще 50.000 робітниківъ. Ціна вугля подскочила о 50 процентъ въ гору.

Спеція 26 серпня. Король, наслѣдникъ престола і прускій князь Генрихъ прибули тутъ вчера і були на вправахъ въ стрѣлянію. Кн. Генрихъ вѣдакъ вѣдакъ вчера по полудні до Нѣмеччини.

Нанії 26 серпня. До Марнонъ приїшло знову войско; арештовано 15 французівъ за участю въ попередніхъ розрокахъ. Італіанські робітники покинули роботу.

Надіслане.

Дентиста

Всѣхъ наукъ лѣкарськихъ

Дръ БОГУМИЛЪ БЕНКОВСКІЙ
по укінченю спеціальнихъ студій въ інститутѣ одонтологічній въ Берлінѣ і вѣдаку подорожніхъ науковихъ до Галлѣ надъ Салею і Ліпсіка ординує вѣдь 9—1 і 3—6 при ул. Третого Мая домъ давнійше Теннера або ул. Косцюшкі ч. 8.

За редакцію водовіда Адамъ Креховець

Г. Найдлінгеръ

Зінгера оригінальний машини до шитя суть взбрцеві що-до конструкції, нейлекші до роботи, шиють дуже гарно, зъ набльшою точностю всяку матерію и всякою ниткою; заосмотрені суть найдоскональшими прирядами, а неперевищимі суть що-до тривкості и своєї здатності; тому то най-радше и найбóльше уживають тыхъ машинъ

до ужитку домашного и промыслового.

Найновіший винахдь Зінгера и Сп. то высокораменна т. зв.

Вібратінгъ Шутлс машина до шитя

показалась, такъ якъ и всѣ дотепершній выробы тои фабрики, дуже практичною. Она визначається такъ само легкостю въ орудуваню нею и гарнимъ видомъ. Оригінальна Зінгерова машина до шитя то най-ціннейший прирядъ въ домашній гospодарствѣ.

Львовъ ринокъ 9.

Філія: Чернівцѣ улиця Паньска 18.

16



Велодипеды для хлопчикъ

вôдъ 10 до 28 зр.

машины до шитя

спроваджаю только повними вагонами и лише зъ найліпшихъ фабрикъ християнськихъ. Цѣна вôдъ 27 до 65 зр. ратами по 4 зр. мѣсячно.

Іосифъ Іваницкій

механікъ 85

Головный складъ:

Львовъ, Готель Жоржа

Філія: Краковъ, Ринокъ Ч. 25.

Закладъ інгаляційно-солиний

въ Трускавци

посля найновійшого систему Васмута пôдъ проводомъ лѣкар'ївъ купельнихъ помагає знамено на болѣ дорбъ вôддиховихъ. (Rinitis chron. Bronchitis, Laryngitis, Emphysema pulmonum). 90

Домъ

въ Амстердамѣ глядає для Львова и околицъ виступника за високу провізію и сталу мѣсячну платню. Безъ капіталу и ризика Річний дохдь 1800 до 2400 зр. Оферти пôдъ адресомъ: Post offic Bot Nr. 162.

Amsterdam

Hollandia

Цѣна листу до Амстердаму 10 кр.,
карты кореспонденц. 5 кр.

5-10 зр. денно

невного заробку безъ капіталу и ризика даемо кождому хто скоче заняти ся розпродаже законно дозволеныхъ льосовъ и державныхъ паперовъ. Зголосення пôдъ "Lose" a. d. Annoncen-Exp. J. Danneberg, Wien I., Wollzeile 19. 77

Не жартъ

анъ обмана, але чиста свята правда

Лишь 3 злр. 50 кр.

Кишонковый годинникъ-Remontoir

въ гарантію, дуже добрий и докладно ідучий, въ висказівкою на секунди, въ найліпшої красно-златої піклової копертѣ, который наступає всякий іншій срібний и золотий годинникъ. Кождый, хто замовляє такій годинникъ, одержує въ годинникомъ

слідуючі предметы даромъ

1 прегарний ланцузокъ до годинника, 1 чудна привѣска, 1 перстень въ каміннями, 1 пару краївихъ кульчиківъ, 1 красный співорічокъ въ вислювачемъ. — Нѣхто нехай не сумніває ся, бо повторяю, що то не въ жартѣ або обмана, але чиста свята правда, и звертаю кождому прошкѣ, хо-бы ти годинники невдоволили. Кождый проте нехай поспішає, якъ довго малый часобъ вистаричить, и замовляє тотъ знаменитій годинники. Посылка пôдбуває ся за поспішалото черезъ

Apfel's Taschen-Uhren-Versendung.

Wien, Stadt, Wolfengasse 1/N. 95

Бюро дневниковъ и оголошень

Л. Пльона у Львовѣ

улиця Кароля Людвіка число 9.

приймає

абонаментъ на всѣ дневники
по цѣнахъ оригінальныхъ.

Въденська фабрика Амаліѣ

поручає

найновійше патентоване начине кухонне зъ виѣ гальванічно нікльоване, у внутрѣ повлечене чистою и дуже тревалою емалією.

До набуття у Ивана Шумана у Львовѣ

площа Бернардинська и у всѣхъ бóльшихъ торговляхъ зелъза.

Поручає ся

торговлю винъ людвика Штадтмільєра у Львовѣ.